

Porównanie tłumaczeń Psalmów 69:37

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Nasienie Jego sług odziedziczy ją I osiadą w niej ci, którzy pokochali* Jego imię. ¹⁾
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Potomstwo Jego sług odziedziczy tę ziemię, Osiadą w niej ci, którzy pokochali Jego imię.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	i potomstwo sług Jego je odziedziczy, a miłujący Jego imię tam przebywać będą.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Potomkowie sług jego odziedziczą ją I osiadą w niej ci, którzy miłują imię jego.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Potomstwo Jego sług ją odziedziczy i zamieszkają tam ci, którzy miłują Jego imię.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	otrzymają je potomkowie sług Jego; miłujący Jego imię znajdą tam mieszkanie.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	a potomkom sług Jego przypadnie ona w dziedzictwie, i osiedlą się w niej ci, którzy miłują Imię Jego.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Nadto będą ją posiadać potomkowie Jego sług, a zamieszkają w niej ci, którzy miłują Jego Imię.

¹⁾ <x>230 5:12</x>; <x>230 40:17</x>; <x>230 70:5</x>; <x>230 119:165</x>